

NEU!

T o d d M c F a r l a n e ' s

SPAWN®



SPAWN 73

panini comics

www.paninicomics.de



Apullo

McFARLANE

01)

EINE HÖLLISCHE RETTUNG,
TEIL DREI*Hellbound, Part Three*

Spawn 141

Dezember 2004

AUTOR TODD McFARLANE &
BRIAN HOLGUIN
TEXT BRIAN HOLGUIN
ZEICHNER NAT JONES
TUSCHE NAT JONES
FARBEN JAY FOTOS
LETTERING WALPROJECT
ÜBERSETZUNG CLAUDIA FLIEGE

25)

ABRECHNUNG,
TEIL EINS*Devil to Pay, Part One*

Spawn 142

Januar 2005

AUTOR TODD McFARLANE &
BRIAN HOLGUIN
TEXT BRIAN HOLGUIN
ZEICHNER ANGEL MEDINA
TUSCHE DANNY MIKI, VICTOR OLABAZA,
ALLEN MARTINEZ, CRIME LAB STUDIOS
FARBEN BRIAN HABERLIN
LETTERING WALPROJECT
ÜBERSETZUNG CLAUDIA FLIEGE

49)

ABRECHNUNG,
TEIL ZWEI*Devil to Pay, Part Two*

Spawn 143

Februar 2005

AUTOR TODD McFARLANE &
BRIAN HOLGUIN
TEXT BRIAN HOLGUIN
ZEICHNER ANGEL MEDINA
TUSCHE DANNY MIKI, VICTOR OLABAZA,
ALLEN MARTINEZ, CRIME LAB STUDIOS
FARBEN BRIAN HABERLIN
LETTERING WALPROJECT
ÜBERSETZUNG CLAUDIA FLIEGE

**SPAWN**

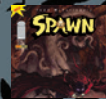
Al Simmons, zur Hölle gefahren und wieder-
aufgestanden. Ein Störfaktor im ewigen Krieg
zwischen Himmel und Hölle.

**Nyx**

Eine junge Hexe, die Spawn hilft und eine
alte Freundin aus der Hölle befreien will.

**REDEEMER**

Ein himmlischer Krieger, verbannt in die
Hölle.



panini comics

www.paninicomics.de



Was BISHER GESCHAH...

Der CIA-Agent **Al Simmons** wird brutal von seinem Boss, dem korrupten **Jason Wynn**, ermordet – und fährt, ganz wie es sich für einen Agenten gehört, zur Hölle. Doch er hat nicht vor, sich damit abzufinden, und daher schließt Simmons einen Deal mit dem Dämon **Malebolgia**: Er darf noch einmal seine Frau **Wanda** sehen. Im Gegenzug wird er Offizier der infernalischen Armee, ein **Hellspawn**.

Zurück auf der Erde muss Simmons erkennen, dass der Dämon ihn hereingelegt hat. Fünf Jahre sind seit seinem Tod vergangen, seine Frau hat wieder geheiratet und eine Tochter geboren. Er selbst gleicht eher einem Statisten aus **Dawn of the Dead** als einem Calvin-Klein-Model. Aber er nennt nun höllische Kräfte sein eigen, Kräfte, die er in den nächsten Jahren unter mörderischen Bedingungen erkundet. Aber wie gesagt: Er hat nicht vor, sich damit abzufinden. Und daher gibt er sich auch keineswegs mit der ihm zugedachten Rolle als Höllensöldner zufrieden. Simmons/Spawn wird zum Beschützer der Armen und Schwachen – und zum Störfaktor im ewigen Krieg zwischen Himmel und Hölle.

Und dieser Krieg hat viele Gesichter. Zum Beispiel den **Redeemer**, ein himmlischer Krieger, verbannt in die Hölle. **Cogliostro**, ein Freund, der Simmons verrät und die Krone der Hölle an sich reißt. **Mammon**, ein sinisterer Mächtiger der Hölle, der ein ganz spezielles Interesse an Simmons hat. Oder **Nyx**, eine junge Hexe, die Simmons hilft, als er Hilfe bitter nötig hat. Cogliostro verhilft Simmons zu seinem menschlichen Körper. Und Nyx vereint ihn wieder mit seinem höllischen Alter Ego, das er nun quasi wie ein Kostüm überstreifen kann. Aber er ist geschwächt. Und diese Schwäche nützt sein Erzfeind aus: der **Clown**. Nach einem furchterregenden Gefecht landet Simmons komatös im Krankenhaus. Und Nyx – allein und verzweifelt – geht einen Pakt mit einem Dämon ein, um ihre verstorbene Freundin **Thea** selbst aus den Tiefen der Hölle zu befreien. Sie "leiht" sich Simmons' Höllkräfte und macht sich auf den langen Weg nach unten... Und dort, inmitten einer Landschaft geboren aus dem Schmerz der Verdammten, findet sie einen unverhofften Verbündeten, den Redeemer...



ALS ICH EIN KLEINER JUNGE WAR, TRÄUMTE ICH VOM FLIEGEN...



DURCH DEN
BLAUEN
SOMMER-
HIMMEL
GLEITEN...
FREI WIE
EIN VOGEL...
VÖLLIG
SORGLOS.



WIE ICH ES JETZT
VERABSCHUE.

VON OBEN
BEKOMMT
MAN EIN
KLARERES
BILD VON
DER HÖLLE.



HUNDERT-
TAUSEND
LANDSCHAFTEN
DER FOLTER.
ZUSAMMENGE-
NÄHT ZU EINEM
GOTTLOSEN
FLICKEN-
TEPPICH.



ALLE ANDERS,
DOCH IMMER
DASSELBE.



SCHMERZ...
QUAL...
EINSAMKEIT...
FURCHT...
ISOLATION...

SO VIELE
SCHATTIE-
RUNGEN
DES HOR-
RORS UND
KEIN EINZI-
GER HOFF-
NUNGS-
SCHIM-
MER.



EIN ENTFERNT
ZUCKENDES
BLITZEN ER-
LEUCHTET DEN
HIMMEL MIT EI-
NEM KRANKEN,
SCHWEFELIGEN
LEUCHTEN.

DER
SCHWARZE
TURM HEBT
SICH GEGEN DIE
WOLKEN AB, EIN
RIESIGER SPEER,
GEN HIMMEL
GERICHTET.



EINE
STÄNDIGE
MAHNUNG
FÜR ALL DIE,
DIE HIER
HAUSEN.

WIR
WERDEN BE-
OBSACHTET.



LIND WIR
WERDEN
GERICHTET.



ICH DACHTE SCHON, DU WÜRDEST NICHT ZURÜCKKOMMEN.

ICH GAB DIR MEIN WORT.

UND, HAST DU ETWAS ERFAHREN?



DIE HÖLLE VERÄNDERT SICH. DAS FÄLLT SELBST MIR AUF, OBWOHL ICH ERST SEIT KÜRZEM HIER BIN. SIE MUTIERT ZU ETWAS ANDEREM.

DER NEUE KÖNIG HAT SICH IN SEINEM TURM EINGESCHLOSSEN. JEDER KOBOLD UND SCHATTEN MEINT ZU WISSEN, WAS ER TUT, ABER KEINER KANN ES MIT SICHERHEIT SAGEN.



ALLE GRENZEN FALLEN. DIE KREISE DER HÖLLE BEGINNEN, INEINANDER ZU **BLÜTEN**. KEINER WEISS GENAU, WAS IN FOLGE DESSEN GESCHEHEN WIRD.

DIESER ORT... WENN ICH ES **GEWUSST** HÄTTE, WÄRE ICH **NIE...**

DU WÄRST **VOREILIG.**



ICH HATTE MEINE VORSTELLUNGEN, ABER... ES IST JENSEITS JEDER...

NÄRRIN?



WIR SIND AM **RAND** DER HÖLLE, JE WEITER WIR GEHEN, DESTO **SCHLIMMER** WIRD ES.

ES IST NICHT ZU SPÄT. KEHR UM. BETTEL UM DEIN LEBEN. **VIELLEICHT** ZEIGT ER GNADE.



SEI STILL!
ICH BIN NICHT
SO WEIT GE-
KOMMEN, NUR
UM UMZU-
KEHREN!

WIE
BITTE?

ENTSCULDIGUNG.
DA IST... ÄH... DIESE
STIMME IN MEINEM
KOPF. **SPAWNS**
STIMME.

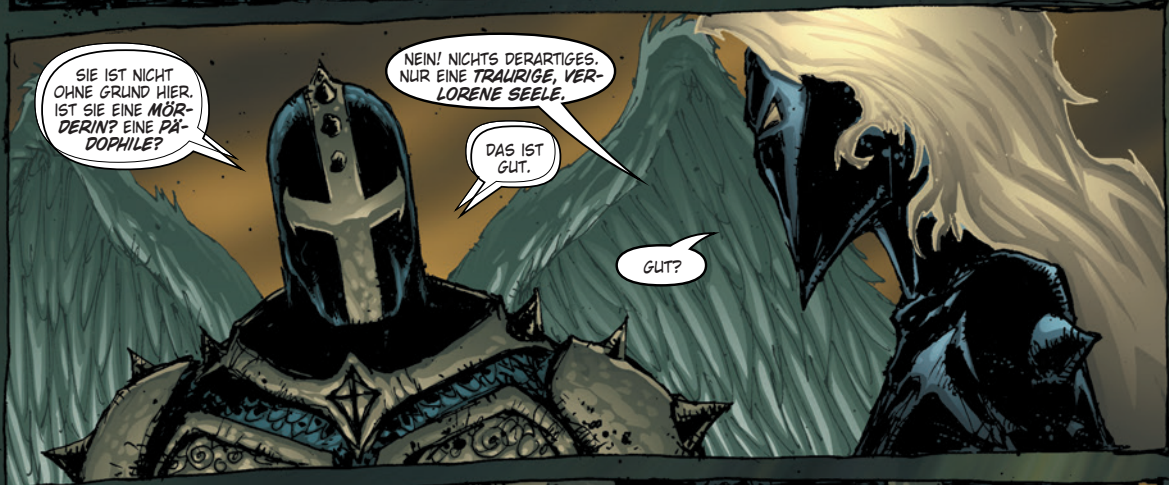
ANSCHEI-
NEND HAT SEIN
**UNTERBEWUSST-
SEIN** BESCHLOSSEN,
UNAUFGEFORDERT MIT-
ZUKOMMEN, ALS ICH
IHM SEINE KRÄFTE
STAHL.



OH.

HÖR MAL...
ICH MUSS DICH
FRAGEN. DEINE
FREUNDIN...
THEA... WAS
HAT SIE GE-
TAN?

WIE
MEINST DU
DAS?



SIE IST NICHT
OHNE GRUND HIER.
IST SIE EINE MÖR-
DERIN? EINE PA-
DOPHILE?

NEIN! NICHTS DERARTIGES.
NUR EINE **TRAURIGE, VER-
LORENE SEELE.**

DAS IST
GUT.

GUT?



JA. ES
BEDEUTET,
DASS WIR
NICHT SEHR
WEIT HINEIN-
GEHEN MÜS-
SEN.



NA, WENN DAS
HIER SCHON ALS
GUTE NACHRICHT
DURCHGEHT...

DU VER-
SCHWEN-
DEST ZEIT.
JEDER
MOMENT,
DEN DU DA-
MIT VER-
BRINGST...

JA.
JA, ICH
WEISS.



HÖR ZU, ES GIBT DA
EINE **BESCHWÖRUNG**... EINEN
ZAUBERSPRUCH, UM SIE **AUS-
FINDIG** ZU MACHEN. ABER DA-
FÜR IST EINIGE KONZENTRA-
TION NOTIG.

WENN DU ALSO DAFÜR
SORGEN KÖNNTEST, DASS ICH
NICHT VON IRGENDWAS GEFRES-
SEN, GEPFÄHLT ODER GEKREU-
ZIGT WERDE, WÄRE ICH DIR
SEHR VERBUNDEN.



THEA...
MEINE SCHWESTER
IM **ZWIELICHT**...
MEINE LIEBE... BEI UN-
SEREM IM **BLUT VER-
EINTEN SCHWUR**
RUFE ICH DICH...



UNS **VERBINDER**
EINE MACHT JENSEITS
DER WELTEN... RUFE NACH
MIR, SO WIE ICH DICH
RUFE... ZEIGE MIR
EINEN WEG, DICH
ZU FINDEN...



LIND
DANN KANN
ICH DICH...
BEFREIEN...
ZEIGE MIR
DEN... ICH...
ICH KANN SIE
SEHEN!



OH GOTT.
ES IST SO
DUNKEL.